联合国 $E_{\text{CN.6/2009/NGO/26}}$



经济及社会理事会

Distr.: General 15 December 2008

Chinese

Original: English

妇女地位委员会

第五十三届会议

2009年3月2日至13日

临时议程*项目3(a)(-)

第四次妇女问题世界会议以及题为"2000年妇女:二十一世纪两性平等、发展与和平"的大会第二十三届特别会议的后续行动:重大关切领域战略目标和行动的执行情况以及进一步的行动和倡议:男女平等分担责任,包括对艾滋病毒/艾滋病患者的护理

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织:教育国际、国际工会联合会和公共服务国际提交的声明

秘书长收到了下列声明,现依照经济及社会理事会第 1996/31 号决议第 36 和第 37 段分发。

08-65081 (C) 290109

020209

^{*} E/CN. 6/2009/1.

声明*

两性不平等是影响妇女和女童的艾滋病毒/艾滋病大流行的主要原因之一。 妇女占艾滋病毒/艾滋病感染者的 50%,在世界一些地区的比例甚至达到 60%。教育和信息是防止妇女和女童感染艾滋病毒/艾滋病的最有效工具。全世界有 7.74 亿成年人缺乏基本的识字技能。其中约 64%是妇女,自 20 世纪 90 年代初以来,这一比例几乎没有变化。

通过对妇女的生殖权利予以尊重,以及使其获得适当的保健服务,则可向妇女提供保护,帮助其应对艾滋病的传播,而艾滋病的传播已经造成数以百万计的 18 岁以下孤儿,且这一数字预计到 2010 年将超过 25 万人。目前,迫切需要关注妇女和女童,她们是在这方面最脆弱的群体。

通过按照第三个千年发展目标,来促进两性平等和赋予妇女权力,可应对贫穷、歧视和文盲等问题。实现这些目标,显然有助于提供平等的教育机会、体面的工作和卫生保健。尽管如此,家庭责任仍是由妇女来承担。按性别对家务责任进行分工,这有损于经济增长和发展;由于需要承担家务劳动,限制了妇女充分参与经济活动,而男子却仍对照料家人的事不管不问。

我们,若干具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织,即国际工会运动的成员重申,我们承诺致力于并呼吁注意世界各地工人,特别是女性工人的状况。这些妇女仍被束缚于弱势和非正规就业之中,因为她们要承担家庭责任,而男人仍没有完全承担其应承担的那一份责任。

我们对国际劳工组织《保护产妇公约》(2000年第183号)、《有家庭责任工人公约》(1981年第156号)、以及1981年的《有家庭责任工人建议》(第165号建议)所采取的重要步骤,予以肯定和支持;我们强烈要求所有会员国批准和全面执行上述文书。我们还对国际社会作出的联合国妇女地位委员会决议的非常宝贵的贡献,予以肯定。1995年的《北京宣言和行动纲领》、关于照料子女和其他受抚养人,包括分担工作和家庭责任问题的第1996/3号商定结论、关于"妇女、女童与艾滋病毒/艾滋病"的第52/4号决议、以及2008"关于为两性平等和赋予妇女权力筹资"的商定结论只是这一承诺的若干例子。

1. 作为世界各地的妇女工作者,工会成员,我们要提请联合国妇女地位委员会注意大量研究一再表明的这样一个事实,即妇女要花费比男子多得多的时间来照顾儿童和老人、做饭、打扫卫生、找食物、水或柴火等无报酬的事,还要做其他事。无报酬的家庭责任影响到妇女从事有报酬的工作的可能性、其工作类型、工作时间以及地点。家庭责任是妇女从事弱势和非正规就业的原因之一。越来越多的妇女在无管制部门就业,且常常是家庭生计的唯一来源。

2 08-65081 (C)

^{*} 未经正式编辑印发。

- 2. 我们提请大家注意这样一个事实,即在国家没有提供足够的公共保健、儿童保育、公费教育和其他基本社会服务的地方,为了弥补这些方面的不足,负担不成比例地落在妇女身上。统计数据表明,妇女和女童占家务照料者的近 90%。
- 3. 我们还对一些文化规范、性别角色和陈旧观念的消极影响感到关切,这些因素助长对妇女和女童的歧视,也从根本上助长对妇女的暴力行为。妇女和女童的人权仍受到严重侵犯,特别是她们获得高质量公共教育和高质量公共医疗服务,包括生殖健康服务的权利受到侵犯。此外,必须将性别观点纳入教育和保健工作。
- 4. 全球用于艾滋病毒/艾滋病的资金,包括用于普遍保健服务的资金,仍然严重不足,特别是在发展中世界,这增加了妇女的照料负担。感染艾滋病毒或受艾滋病影响的妇女和女童遭受社会对这一大流行病的歧视。在相当多的情况下,她们无法获得适当的治疗,并且必须照顾家庭成员,因此不得不放弃有偿就业或辍学,这严重影响了她们未来的生活。在这方面,没有在妇女和男人之间进行照料工作负担的适当再分配,这是一个重大问题,它决定着妇女可能拥有的生活的真正质量。
- 5. 对妇女和女童而言,获得优质的公共服务是根本。我们知道,优质公共服务对建立强大的经济和具有包容性的社会,也是必不可少的。没有高质量的公共服务,则不能实现千年发展目标。妇女和女童支撑着,有时甚至独自承担着运粮担水以及照料家人的负担。正在发生的和预测将发生的气候变化对妇女和女童的生计造成进一步的挑战,因为这些变化影响到传统上与妇女有关的部门。妇女在维护公共教育和保健服务方面发挥着关键作用,这些服务在过去 20 年中因私有化而被削弱了,她们为这些旨在改善整个社会福利的活动付出了沉重的代价。男性的参与一直是这些民间社会倡议非常积极的一个方面,应受到欢迎和增加。
- 6. 我们也提请注意长期存在的现象,即妇女所做的工作的价值没有得到充分肯定。这是由于长期以来存在一个观念,即妇女的主要作用是在家庭方面——照顾家人和照料家务。我们敦促各国政府实施国际劳工组织公约关于同酬的第 100 号公约(1951 年)和关于歧视的第 111 号公约(1958 年)。
- 7. 世界正面临二十一世纪的第一场金融危机。财政、粮食供应和环境均处于危机之中。公共服务也可被认为是处于危机之中。两性平等因素对这些危机的影响则被忽视,这使得妇女和家庭陷入更深的贫困。全球金融危机有可能迫使妇女退出工作场所和"回家",在农村地区,以及对少数民族及被排斥群体(妇女艾滋病患者、儿童、老年人、移徙工人和家庭工人)而言,尤为如此。劳动力市场和有利于体面工作的政策,包括社会保障的享有、基本权利以及男女在工作方面的发言权等因素发挥着关键作用,有助于在世界各地减少贫困和不平等现象。

08-65081 (C) 3

建议

教育国际、国际工会联合会和公共服务国际

呼吁各国政府:

- 1. 制定实施强有力的法律,促进两性平等,以便消除劳动力市场上对妇女的歧视:
- 2. 创建教育方案,以提高公众对男子作为家长的作用的认识,提高男子,包括 青年男子在这方面的知识和技能,以及使人们了解现在迫切需要改善男女之 间家庭责任的分担:
- 3. 加强和扩大社会保障和保护,确保向所有人提供社会保障、养老金、失业津贴、生育保障和高质量的教育和保健,并提供公共服务和采取措施,促进工作、家庭生活和私人生活之间的协调平衡;
- 4. 在基础设施、教育、卫生和社会服务等公共服务、公用事业以及交通运输方面增加可预见的资金。特别是,职业教育和培训是当务之急,在目前的金融危机中尤为如此;
- 5. 建立健全优质和负担得起的子女和老人、以及其他受扶养人,包括艾滋病毒/ 艾滋病保健患者保健设施;
- 6. 制定方案,在儿童早期教育和照顾这一职业方面对男子进行招聘和培训;
- 7. 通过法律和奖励办法,以鼓励男女平等分担养育子女责任;
- 8. 促进公共托儿服务,包括在工作场所的公共托儿服务,并采取有利于家庭的就业计划,如适当的育儿假、非全时工作和灵活工作时间,以此鼓励男子与妇女平等分担家务和家庭责任:
- 9. 采取大胆和有力措施,旨在实现男女同工同酬;
- 10. 在所有由政府供资的金融机构中促进性别平衡;鼓励和促进参与管理的妇女人数增长;
- 11. 在工作条件方面作出切实的规定,使之更容易平衡家庭和工作责任;
- 12. 修改甄选和提名程序,以消除对母亲/父亲的任何直接或间接歧视;
- 13. 认识到应当确保妇女不仅开始而且还要完成其小学和中学教育,以及应当消除教育材料中所有类型的,造成和助长男女之间不平等现象的性别偏见。

4 08-65081 (C)